



**KRÁĽOVSKÝ DVOR**  
RESTAURANT & BEER & COFFEE



**JEDÁLNY A NÁPOJOVÝ LÍSTOK**  
**MENU AND BEVERAGE LIST**  
**SPEISE UND GETRÄNKEKARTE**  
**ÉTLAP ÉS ITALLAP**  
**ΜΕΝΙΟ ΪΖΙ ΤΑ ΗΛΠΟΪΒ**



















ZODPOVEDNÝ VEDÚCI:  
Mgr. Štefan Kalmár  
0910 988 889

KD Partners s.r.o.  
Dvojkřížna 1/A  
821 07 Bratislava

IČO: 53 948 009  
DIČ: 2121 538 309





## POLIEVKY





















### SOUPS/SUPPEN/LEVESEK/СУПИ

- 330 ml Domáci slepačí vývar so zeleninou, mäsom a rezancami [1,3,9] 3,50 €  
 Homemade chicken broth with vegetables, meat, and noodles  
 Hausgemachte Hühnersuppe mit Gemüse, Fleisch und Nudeln  
 Házi tyúkhúsleves zöldségekkel, hússal és tésztával  
 Домашній курячий бульйон з овочами, м'ясом і локшиною
- 330 ml Paradajková s čerstvou bazalkou a parmezánom [7] 3,50 €  
 Tomato soup with fresh basil and parmesan  
 Tomatensuppe mit frischem Basilikum und Parmesan  
 Paradicsom leves friss bazsalikkal és parmezánnal  
 Томатний суп зі свіжим базиліком і пармезаном
- 330 ml Jemne pikantná držková s chlebom [1] 🌶️ 4,50 €  
 Mildly spicy tripe soup with bread  
 Leicht würzige Kuttelsuppe mit Brot  
 Enyhén pikáns pacal leves kenyérral  
 Злегка гострий із говяжого рубця з хлібом
- 330 ml Fazul'ová s klobásou, údeným mäsom a širokými rezancami, chlieb [1,3] 4,50 €  
 Bean soup with sausage, smoked meat, and wide noodles, served with bread  
 Bohnensuppe mit Wurst, geräuchertem Fleisch und breiten Nudeln, Brot  
 Bab leves kolbásszal, füstölt hússal és széles metélttel, kenyér  
 Квасолевий суп з ковбасою, копченим м'ясом і широкою локшиною, хліб

## HLAVNÉ JEDLÁ/MAIN COURSES

### HAUPTGANG/FŐÉTELEK/ГОЛОВНІ СТРАВИ

- 200 g Vysoký kurací steak na grile s čerstvými bylinkami a omáčkou podľa vlastného výberu 9,90 €  
 Grilled chicken breast steak with fresh herbs and sauce of your choice  
 Gegrilltes Hähnchensteak mit frischen Kräutern und Sauce nach Wahl  
 Grillezett magas csirkemell friss fűszerekkel és saját választású mártással  
 Високий курячий стейк на грилі зі свіжими травами та соусом на вибір

















- 200 g **Grilovaná bravčová panenka obalená v anglickej slaninke s omáčkou 12,90 €**  
 podľa vlastného výberu [1]
-  **Grilled pork tenderloin wrapped in back bacon with sauce of your choice**
-  **Gegrilltes Schweinefilet im Speckmantel mit Sauce nach wahl**
-  **Grillezett sertésszűz angol szalonnába tekerve, saját választású mártással**
-  **Грильована свиняча вирізка, загорнута в англійський бекон з соусом на вибір**
- 
- 150 g **Černoorský rezeň kurací alebo bravčový [1,3,7] 8,90 €**
-  **Montenegrin schnitzel chicken or pork**
-  **Montenegrinischer Schnitzel Huhn oder Schwein**
-  **Csernohorai szelet csirkéből vagy sertéshűsből**
-  **Чорногорський шніцель курячий або свинячий**
- 
- 150 g **Vyprážený kurací Cordon bleu plnený šunkou a syrom v trojobale [1,3,7] 9,50 €**
-  **Fried chicken Cordon bleu filled with ham and cheese in a three-coat breading**
-  **Gebackenes Cordon bleu vom Huhn, gefűllt mit Schinken und Kűse in Panade**
-  **Rűntott csirke Cordon bleu sonkával s sajttal tűltve**
-  **Смажений курячий Кордон-блю, фарширований шинкою та сиром**
- 
- 150 g **Vyprážený rezeň z bravčového kare alebo kuracch prs v trojobale [1,3,7] 8,90 €**
-  **Fried schnitzel made from pork loin or chicken breasts in a three-coat breading**
-  **Gebratenes Schnitzel vom Schweinekotelett oder Hűhnerbrust in Panade**
-  **Rűntott szelet sertskarajbl vagy csirkemellbl**
-  **Смажений шніцель з свинячої корейки або курячої грудки**
- 
- 500 g **10 hodin konfitovan kaacie stehn na bylinkch, pomarani a škoric 14,90 €**  
 s dusenou ervenou kapustou na ervenom vne, zemiakov loke 3ks [1,3]
-  **10-hour confit duck legs with herbs, orange, and cinnamon, served with braised red cabbage in red wine, and 3 pieces of potato pancakes**
-  **10 Stunden konfierte Entenkeulen mit Krutern, Orange und Zimt, dazu geschmorter Rotkohl in Rotwein und 3 Stűck Kartoffelfladen**
-  **10 rn t konfitlt kacsacombok fűszernvnyekkel, narancssal s fahjjal, prolt vrskposztval vrsborban, 3 db krumplilaska**
-  **10 годин конфїтован качин нїжки з травами, апельсином та корицею з тушкованою червоною капустою на червоному вин, картоплян локи 3 шт.**

# NIEČO K PIVU/SOMETHING WITH BEER





## ETWAS ZUM BIER/VALAMI A SÖR MELLÉ/ЩОСЬ ДО ПИВА

- 150 g Kráľovský burger s hranolkami [1,3,6,7] 12,90 €**  
(hovädzie mäso, liaty cheddar, slanina, šalát, karamelizovaná cibuľa, paradajka, kyslá uhorka, barbecue omáčka)
-  **Royal burger with fries**  
(beef patty, melted cheddar, bacon, lettuce, caramelized onions, tomato, pickles, barbecue sauce)
-  **Königsburger mit Pommes frites**  
(Rindfleisch, Cheddar, Speck, Salat, karamellisierte Zwiebeln, Tomate, Gewürzgurke, Barbecue-Soße)
-  **Királyi burger hasáburgonyával**  
(marhahús, olvasztott cheddar, szalonna, saláta, karamellizált hagyma, paradicsom, savanyú uborka, barbecue szósz)
-  **Королівський бургер з картоплею фри**  
(яловичина, розплавлений чеддер, бекон, салат, карамелізована цибуля, помідор, кислий огірок, барбекю соус)
- 
- 150 g Samuraj burger s hranolkami [1,3,7] 🌶️ 12,90 €**  
(hovädzie mäso, pikantná Samuraj omáčka, cheddar, slanina, červená cibuľa, kyslá uhorka, papričky jalapeño)
-  **Samurai burger with fries**  
(beef patty, spicy Samurai sauce, cheddar cheese, bacon, red onion, pickles, jalapeño peppers)
-  **Samurai-Burger mit Pommes frites**  
(Rindfleisch, scharfe Samurai-Soße, Cheddar, Speck, rote Zwiebel, Gewürzgurke, Jalapeño)
-  **Szamuraj burger hasáburgonyával**  
(marhahús, pikáns Szamuraj szósz, cheddar, szalonna, vöröshagyma, savanyú uborka, jalapeño paprika)
-  **Самурай бургер з картоплею фри**  
(яловичина, пікантий соус Самурай, чеддер, бекон, червона цибуля, кислий огірок, перчики халапеньйо)





- 150 g Kurací burger s hranolkami [1,3,7] 11,90 €**  
 (kuracie prsia, cheddar, slanina, šalát, volské oko, paradajka, barbecue omáčka, dresing)
-  **Chicken burger with fries**  
 (chicken breast, cheddar, bacon, lettuce, fried egg, tomato, barbecue sauce, dressing)
-  **Hähnchen-Burger mit Pommes frites**  
 (Hähnchenbrust, Cheddar, Speck, Salat, Spiegelei, Tomate, Barbecue-Soße, Dressing)
-  **Csirkeburger hasáburgonyával**  
 (csirkemell, cheddar, szalonna, saláta, tükörtojás, paradicsom, barbecue szósz, dresszing)
-  **Курячий бургер з картоплею фри**  
 (куряча грудка, чеддер, бекон, салат, яєчня, помідор, барбекю соус, заправка)
- 500 g Kráľovské rebierka [1,7,10] 13,90 €**  
 pomaly pečené bravčové rebierka s barbecue marinádou, cesnakový dresing, horčica, šalát coleslaw, kyslá obloha, chlieb
-  **Royal ribs**  
 slow-cooked pork ribs with barbecue marinade, garlic dressing, mustard, coleslaw salad, pickles, bread
-  **Königliche Rippchen**  
 langsam gebackene Schweinerippchen in Barbecue-Marinade, Knoblauchdressing, Senf, Coleslaw, saure Beilage, Brot
-  **Királyi bordák**  
 lassan sült sertésbordák barbecue páccal, fokhagymás dresszing, mustár, coleslaw saláta, savanyúság, kenyér
-  **Королівські реберця**  
 повільно запечені свинячі реберця з барбекю маринадом, часниковий соус, гірчиця, Coleslaw (салат з капусти), кислий гарнір, хліб
- 750 g Pečené koleno [1,7,10] 14,90 €**  
 sous-vide pomaly pečené bravčové koleno v barbecue marináde, pečené zemiaky, cesnakový dresing, horčica, šalát coleslaw, kyslá obloha, chlieb
-  **Roast knee**  
 sous-vide slow-cooked pork knee in barbecue marinade, roasted potatoes, garlic dressing, mustard, coleslaw salad, pickles, bread
-  **Gebackene Schweinshaxe**  
 sous-vide langsam gebackene Schweinshaxe in Barbecue-Marinade, gebackene Kartoffeln, Knoblauchdressing, Senf, Coleslaw, saure Beilage, Brot
-  **Sült csülök**  
 sous-vide lassan sült sertéscsülök barbecue páccal, sült krumpli, fokhagymás dresszing, mustár, coleslaw saláta, savanyúság, kenyér
-  **Печене коліно**  
 Су-вид повільно запечене свиняче коліно в барбекю маринаді, печена картопля, часниковий соус, гірчиця, Coleslaw (салат з капусти), кислий гарнір, хліб

- 1450 g Kráľovská misa plná mäsa [1,3,7,10] 29,90 €**  
 750 g pečené bravčové koleno, 400 g kráľovské rebierka, 300 g kuracie krídelká, pečené zemiaky, cesnakový dresing, horčica, šalát coleslaw, kyslá obloha, chlieb
-  **Royal platter full of meat**  
 750 g roasted pork knee, 400 g royal ribs, 300 g chicken wings, roasted potatoes, garlic dressing, mustard, coleslaw salad, pickles, bread
-  **Königliche Fleischplatte**  
 750 g gebackene Schweinshaxe, 400 g königliche Rippen, 300 g Hühnerflügel, gebackene Kartoffeln, Knoblauchdressing, Senf, Coleslaw, saure Beilage, Brot
-  **Királyi húsos tál**  
 750 g sült sertéscsülök, 400 g királyi bordák, 300 g csirkeszárnyak, sült krumpli, fokhagymás dresszing, mustár, coleslaw saláta, savanyúság, kenyér
-  **Королівська м'ясна тарілка**  
 750 г печене свиняче коліно, 400 г королівські реберця, 300 г курячі крильця, печена картопля, часниковий соус, гірчиця, Coleslaw (салат з капусти), кислий гарнір, хліб
- 500 g Kuracie krídelká [1,3,7,9] 🌶️ 12,90 €**  
 pečené marinované kuracie krídelká s pikantnou omáčkou, šalátom coleslaw a chlebom
-  **Chicken wings**  
 baked marinated chicken wings with spicy sauce, coleslaw salad and bread
-  **Hühnerflügel**  
 gebackene marinierte Hühnerflügel mit scharfer Sauce, Coleslaw und Brot
-  **Csirkeszárnyak**  
 sült pácolt csirkeszárnyak pikáns szósszal, coleslaw salátával és kenyérral
-  **Курячі крильця**  
 Печені мариновані курячі крильця з пікантним соусом, салатом колслав і хлібом
- 100 g Tatarák z hovädzej sviečkovice s hriankami alebo topinkami [1,3,10] 11,90 €**
-  **Beef tenderloin tartare with toast or fried toast**
-  **Rindertatar aus Rinderfilet mit Toast oder geröstetem Brot**
-  **Tatár bifsztek marha szűzerméből pirítóssal vagy bundás kenyérral**
-  **Тартар з яловичої вирізки з грінками або смаженим хлібом**
- 150 g Cibulové krúžky so syrovou omáčkou [1,3,7] 5,90 €**
-  **Onion rings with cheese sauce**
-  **Zwiebelringe mit Käsesauce**
-  **Hagymakarikák sajtszósszal**
-  **Цибулеві кільця з сирним соусом**









## RYBY/FISH/FISCHE/HALAK/РИБА

200 g	Grilovaný steak z lososa s holandskou omáčkou [4,7]	11,90 €
	Grilled salmon steak with hollandaise sauce	
	Gegrilltes Lachssteak mit Hollandaise-Sauce	
	Grillezett lazac steak hollandi mártással	
	Грильований стейк з лосося з голландським соусом	

## ŠALÁTY/SALADS/SALATE/SALÁTÁK/САЛАТИ

300 g	Listový šalát s grilovanou cuketou, kuracím mäsom, cherry rajčiami, medovo-horčicovým dresingom, parmezánom a pizza štanglami [1,7,10]	11,90 €
	Mixed green salad with grilled zucchini, chicken, cherry tomatoes, honey-mustard dressing, parmesan cheese and pizza sticks	
	Blattsalat mit gegrillter Zucchini, Hähnchenfleisch, Cherrytomaten, Honig-Senf-Dressing, Parmesan und Pizza-Stangen	
	Zöldsaláta grillezett cukkinivel, csirkemellel, koktélpáradicsommal, mézes-mustáros dresszinglyel, parmezánnal és pizzarudacsakkal	
	Листовий салат з грильованою цукіні, курячим м'ясом, чері томатами, медово-гірчичним дресингом, пармезаном і піца паличками	

## BEZMÄSITÉ JEDLÁ/MEATLESS DISHES/VEGETARISCHE GERICHTE/HÚSMENTES ÉTELEK/СТРАВИ БЕЗ М'ЯСА









120 g	Grilovaný hermelín s brusnicovou omáčkou [7]	8,50 €
	Grilled Camembert with cranberry sauce	
	Gegrillter Hermelin mit Preiselbeersauce	
	Grillezett camembert vörösfonyamártással	
	Грильований сир "Гермелін" з журавлинним соусом	
150 g	Vyprážený syr [1,3,7]	8,50 €
	Deep-fried cheese coated in breadcrumbs	
	Gebratenes Käse	
	Rántott sajt	
	Смажений сир	

# DETSKÉ JEDLÁ/CHILDREN'S MEAL













## KINDERGERICHTE/GYERMEKÉTELEK/ДИТЯЧІ СТРАВИ

detské jedlá sú určené len pre deti





children's meals are only intended for kids / kindergerichte sind nur für Kinder bestimmt / a gyermekételek csak gyermekek számára készültek / дитячі страви призначені лише для дітей

- 100 g Kurací plátok na grile s ryžou a prírodnou omáčkou [1] 7,50 €
-  Grilled chicken breast with rice and natural sauce
-  Ge grilltes Hähnchenfilet mit Reis und Natursoße
-  Grillezett csirkemell szelet rizzsel és natúr mártással
-  Куряча відбивна на грилі з рисом і натуральним соусом
- 100 g Vyprážené kuracie nugetky s hranolkami a kečupom [1,3,7] 7,50 €
-  Fried chicken nuggets with fries and ketchup
-  Frittierte Hähnchennuggets mit Pommes frites und Ketchup
-  Rántott csirke nuggets hasáburgonyával és kecsappal
-  Смажені курячі нагетси з картоплею фри та кетчупом





















## DEZERTY/DESSERTS/DESSERTS/DESSZERTEK/ДЕСЕРТИ

- 200 g Palacinky s nutellou, šľahačkou a čokoládovým topingom [1,3,7] 4,90 €
-  Pancakes with Nutella, whipped cream, and chocolate topping
-  Pfannkuchen mit Nutella, Schlagsahne und Schokoladensoße
-  Palacsinta Nutellával, tejszínhabbal és csokoládéöntettel
-  Млинці з нутелою, збитими вершками та шоколадним топінгом
- 200 g Palacinky s džemom, lesným ovocím, šľahačkou a čokol. topingom [1,3,7] 4,90 €
-  Pancakes with jam, forest fruits, whipped cream and chocolate topping
-  Pfannkuchen mit Marmelade, Waldfrüchten, Schlagsahne und Schokoladensoße
-  Palacsinta lekvárral, erdei gyümölcsökkel, tejszínhabbal és csokoládéöntettel
-  Млинці з джемом, лісовими ягодами, збитими вершками та шоколадним топінгом
- 200 g Šúlance (nugátové, makové, orechové) [1,3,7,8] 5,90 €
-  Potato dumplings (filled with nougat, poppy seeds, or nuts)
-  Schupfnudeln (mit Nugat, Mohn oder Nüssen)
-  Dödölle (mogyorókrémes, mákos, diós)
-  Шуліки (горіхові, макові, з нугатом)



90 g	Dezert podľa ponuky	3,50 €
	Dessert according to the offer	
	Dessert nach Angebot	
	Desszert a kínálat szerint	
	Десерт за пропозицією	

## TEPLÉ OMÁČKY/WARM SAUCES WARME SOßEN/MELEG SZÓSZOK/ГАРЯЧИ СОУСИ

100 ml	Omáčka z lesných húb [1,3,7]	3,00 €
	Wild mushroom sauce	
	Waldpilzsoße	
	Erdei gombamártás	
	Соус з лісових грибів	
100 ml	Nivová omáčka [1,3,7]	3,00 €
	Blue Cheese sauce	
	Blauschimmelkäse-Soße	
	Niva sajtmártás	
	Соус з сиру нива	
100 ml	Omáčka s trojfarebným korením [1,3,7]	3,00 €
	Tricolor pepper sauce	
	Soße mit dreifarbigem Pfeffer	
	Háromszínű borsmártás	
	Соус з трикольоровим перцем	
100 ml	Prírodná omáčka [1]	3,00 €
	Natural sauce	
	Natürliche Soße	
	Natúr mártás	
	Натуральний соус	
100 ml	Pikantná omáčka [1] 🌶️	3,00 €
	Spicy sauce	
	Pikante Soße	
	Pikáns mártás	
	Пікантний соус	





















## DRESINGY





























### DRESSINGS/DRESSINGS/DRESSZINGEK/ЗАПРАВКИ

50 ml	<b>Tatárska omáčka</b> [3,7,10]	1,50 €
	<b>Tartar sauce</b>	
	<b>Tartarsoße</b>	
	<b>Tatármártás</b>	
	<b>Тартар соус</b>	
50 ml	<b>Horčica</b> [10]	1,50 €
	<b>Mustard</b>	
	<b>Senf</b>	
	<b>Mustár</b>	
	<b>Гірчиця</b>	
50 ml	<b>Kečup</b> [9]	1,50 €
	<b>Ketchup</b>	
	<b>Ketchup</b>	
	<b>Kecsap</b>	
	<b>Кетчуп</b>	
50 ml	<b>Americký dresing</b> [3,6,7,9,10]	2,00 €
	<b>Thousand Island Dressing</b>	
	<b>American dressing</b>	
	<b>Amerikai dresszing</b>	
	<b>Американський соус</b>	
50 ml	<b>Cesnakový dresing</b> [3,6,7,9,10]	2,00 €
	<b>Garlic dressing</b>	
	<b>Knoblauch Dressing</b>	
	<b>Fokhagymás dresszing</b>	
	<b>Часниковий соус</b>	
50 ml	<b>Gyros dresing</b> [3,6,7,9,10]	2,00 €
	<b>Gyros dressing</b>	
	<b>Gyros Dressing</b>	
	<b>Gyros dresszing</b>	
	<b>Gyros соус</b>	

50 ml	Jemne pikantná omáčka [3,7,9,10] 🌶️	2,00 €
	Mildly spicy sauce	
	Leicht scharfe Soße	
	Enyhén pikáns mártás	
	Злегка пікантний соус	
50 ml	Sweet chilli omáčka [3,7,9,10] 🌶️	2,00 €
	Sweet chilli sauce	
	Süß-Chili-Soße	
	Édes chili mártás	
	Соус солодкий чили	


## PRÍLOHY/SIDE DISHES/BEILAGEN/KÖRETEK/ΓΑΡΗΡΙ


200 g	Varené zemiaky	2,90 €
	Boiled potatoes	
	Gekochte Kartoffeln	
	Főtt burgonya	
	Варена картопля	
200 g	Opekané zemiaky	2,90 €
	Roast potatoes	
	Gebratene Kartoffeln	
	Sült burgonya	
	Смажена картопля	
200 g	Ryža	2,90 €
	Rice	
	Reis	
	Rizs	
	Рис	
200 g	Hranolky	2,90 €
	Chips (French fries)	
	Pommes frites	
	Hasábburgonya	
	Картопля фри	
200 g	Batatové hranolky	3,90 €
	Sweet potato chips	
	Süßkartoffelpommes	
	Édesburgonya hasábburgonya	
	Батат фри	


200 g	<b>Zemiakový cibuľový slovenský šalát</b> [10,12]	3,00 €
	<b>Potato and onion Slovak salad</b>	
	<b>Kartoffel-Zwiebel-Salat nach slowakischem Art</b>	
	<b>Burgonya-hagyma szlovák saláta</b>	
	<b>Словацький картопляно-цибулевий салат</b>	
150 g	<b>Paradajkový šalát s cibuľou</b> [12]	3,00 €
	<b>Tomato salad with onion</b>	
	<b>Tomatensalat mit Zwiebeln</b>	
	<b>Paradicsomsaláta hagymával</b>	
	<b>Томатний салат з цибулею</b>	
150 g	<b>Uhorkový šalát</b> [12]	3,00 €
	<b>Cucumber salad</b>	
	<b>Gurkensalat</b>	
	<b>Uborkasaláta</b>	
	<b>Огірковий салат</b>	
150 g	<b>Listový šalát</b>	3,00 €
	<b>Lettuce salad</b>	
	<b>Blattsalat</b>	
	<b>Fejes saláta</b>	
	<b>Листовий салат</b>	
150 g	<b>Miešaný zeleninový šalát</b> [12]	3,00 €
	<b>Mixed vegetable salad</b>	
	<b>Gemischter Gemüsesalat</b>	
	<b>Vegyes zöldségsaláta</b>	
	<b>Змішаний овочевий салат</b>	
150 g	<b>Coleslaw</b> [3,7]	3,00 €
	<b>Coleslaw</b>	
	<b>Coleslaw</b>	
	<b>Coleslaw</b>	
	<b>Coleslaw (салат з капусти)</b>	
150 g	<b>Nakladaná zelenina</b> [10,12]	3,00 €
	<b>Pickled sour vegetables</b>	
	<b>Eingelegtes Gemüse</b>	
	<b>Savanyúság</b>	
	<b>Мариновані овочі</b>	


# POCHUTINY/SNACKS/SNACKS/HARAPNIVALÓK/ЗАКУСКИ


100 g	<b>Arašidy</b>	<b>1,90 €</b>
	<b>Peanuts</b>	
	<b>Erdnüsse</b>	
	<b>Földimogyoró</b>	
	<b>Арахіс</b>	
60 g	<b>Chipsy slané</b>	<b>1,90 €</b>
	<b>Salted crisps</b>	
	<b>Salzchips</b>	
	<b>Sós chips</b>	
	<b>Солоні чіпси</b>	
100 g	<b>Pražené mandle</b>	<b>3,50 €</b>
	<b>Roasted almonds</b>	
	<b>Geröstete Mandeln</b>	
	<b>Pörkölt mandula</b>	
	<b>Смажений мигдаль</b>	

 Hmotnosť mäsa je uvádzaná v surovom stave.































 The weight of the meat is stated in raw condition.



 Das Gewicht des Fleisches wird im Rohzustand angegeben.

















 A hús súlya nyers állapotban van megadva.

 Вага м'яса вказана в сирому стані.

# PIZZA/ПІЦЦА

- 400 g Margherita 6,90 €**
-  pomodoro alebo smotanový základ, syr [1,7]  
 pomodoro or sour cream base, cheese  
 pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse  
 pomodoro vagy tejszínes alap, sajt  
 томатна або вершкова основа, сир
- 480 g Prosciutto 8,50 €**
-  pomodoro alebo smotanový základ, syr, šunka [1,7]  
 pomodoro or sour cream base, cheese, ham  
 pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, Schinken  
 pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, sonka  
 томатна або вершкова основа, сир, шинка
- 470 g Salami 8,50 €**
-  pomodoro alebo smotanový základ, syr, saláma [1,7]  
 pomodoro or sour cream base, cheese, salami  
 pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, Salami  
 pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, szalámi  
 томатна або вершкова основа, сир, салямі
- 500 g Prosciutto e funghi 8,90 €**
-  pomodoro alebo smotanový základ, syr, šunka, šampiňóny [1,7]  
 pomodoro or sour cream base, cheese, ham, mushrooms  
 pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, Schinken, Champignons  
 pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, sonka, gomba  
 томатна або вершкова основа, сир, шинка, печериці
- 500 g Classic 8,50 €**
-  pomodoro alebo smotanový základ, syr, šunka, kukurica [1,7]  
 pomodoro or sour cream base, cheese, ham, corn  
 pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, Schinken, Mais  
 pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, sonka, kukorica  
 томатна або вершкова основа, сир, шинка, кукурудза
- 520 g California 8,90 €**
-  pomodoro alebo smotanový základ, syr, šunka, šampiňóny, kukurica [1,7]  
 pomodoro or sour cream base, cheese, ham, mushrooms, corn  
 pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, Schinken, Champignons, Mais  
 pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, sonka, gomba, kukorica  
 томатна або вершкова основа, сир, шинка, печериці, кукурудза


<b>500 g</b>	<b>Calabrese</b>	<b>8,50 €</b>
	pomodoro alebo smotanový základ, syr, slanina, kukurica [1,7]	
	pomodoro or sour cream base, cheese, bacon, corn	
	pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, Speck, Mais	
	pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, szalonna, kukorica	
	томатна або вершкова основа, сир, бекон, кукурудза	
<b>500 g</b>	<b>Hawai</b>	<b>8,90 €</b>
	pomodoro alebo smotanový základ, syr, šunka, ananás [1,7]	
	pomodoro or sour cream base, cheese, ham, pineapple	
	pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, Schinken, Ananas	
	pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, sonka, ananász	
	томатна або вершкова основа, сир, шинка, ананас	
<b>530 g</b>	<b>Marco</b>	<b>8,90 €</b>
	pomodoro alebo smotanový základ, syr, šunka, slanina, kukurica [1,7]	
	pomodoro or sour cream base, cheese, ham, bacon, corn	
	pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, Schinken, Speck, Mais	
	pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, sonka, szalonna, kukorica	
	томатна або вершкова основа, сир, шинка, бекон, кукурудза	
<b>480 g</b>	<b>Diavola</b> 🌶️	<b>8,90 €</b>
	pomodoro alebo smotanový základ, syr, saláma, baranie rohy, jalapeño [1,7]	
	pomodoro or sour cream base, cheese, salami, ram's horns pepper, jalapeño	
	pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, Salami, Widderhörner, Jalapeño	
	pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, szalámi, hegyes erős paprika, jalapeño	
	томатна або вершкова основа, сир, саямі, гіркий перець, халапеньйо	
<b>580 g</b>	<b>Diabolská</b> 🌶️	<b>8,90 €</b>
	pomodoro alebo smotanový základ, syr, saláma, klobása, fazuľa, cibuľa, paprika, chilli omáčka [1,7]	
	pomodoro or sour cream base, cheese, salami, sausage, beans, onion, paprika, chili sauce	
	pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, Salami, Wurst, Bohnen, Zwiebeln, Paprika, Chilisoße	
	pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, szalámi, kolbász, bab, hagyma, paprika, csípős szósz	
	томатна або вершкова основа, сир, саямі, ковбаса, квасоля, цибуля, паприка, чили соус	
<b>550 g</b>	<b>Capricciosa</b> 🌶️	<b>9,50 €</b>
	pomodoro alebo smotanový základ, syr, šunka, slanina, šampiňóny, jalapeño, olivy [1,7]	
	pomodoro or sour cream base, cheese, ham, bacon, mushrooms, jalapeño, olives	
	pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, Schinken, Speck, Champignons, Jalapeño, Oliven	
	pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, sonka, szalonna, gomba, jalapeño, olívák	
	томатна або вершкова основа, сир, шинка, бекон, печериці, халапеньйо, оливки	
<b>500 g</b>	<b>Quattro formaggi</b>	<b>8,90 €</b>
	pomodoro alebo smotanový základ, eidam, niva, mozzarella, hermelín [1,7]	
	pomodoro or sour cream base, edam, blue cheese, mozzarella, camembert	
	pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Edamer, Niva, Mozzarella, Camembert	
	pomodoro vagy tejszínes alap, edami sajt, kék sajt, mozzarella, camembert	
	томатна або вершкова основа, едам, нива, моцарела, гермелін	


- 550 g Calzone stagioni 8,90 €**  
 prekladaná/ folded/ Gefüllte/ halmozott/ перекладена  
 pomodoro alebo smotanový základ, syr, šunka, šampiňóny, olivy, artičoky [1,7]  
 pomodoro or sour cream base, cheese, ham, mushrooms, olives, artichokes  
 pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, Schinken, Champignons, Oliven, Artischocken  
 pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, sonka, gomba, olívák, articsókák  
 томатна або вершкова основа, сир, шинка, печериці, оливки, артишоки
- 480 g Klobásová/Sausage/Wurst/Kolbászos/Ковбасна 8,90 €**  
 pomodoro alebo smotanový základ, syr, slanina, klobása, cibuľa [1,7]  
 pomodoro or sour cream base, cheese, bacon, sausage, onion  
 pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, Speck, Wurst, Zwiebel  
 pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, szalonna, kolbász, hagyma  
 томатна або вершкова основа, сир, бекон, ковбаса, цибуля
- 530 g Tirol 8,90 €**  
 pomodoro alebo smotanový základ, syr, slanina, kukurica, paradajka, cibuľa [1,7]  
 pomodoro or sour cream base, cheese, bacon, corn, tomato, onion  
 pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, Speck, Mais, Tomate, Zwiebel  
 pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, szalonna, kukorica, paradicsom, hagyma  
 томатна або вершкова основа, сир, бекон, кукурудза, помідор, цибуля
- 450 g Vegetariana 8,90 €**  
 pomodoro alebo smotanový základ, syr, šampiňóny, paradajky, kukurica, paprika [1,7]  
 pomodoro or sour cream base, cheese, mushrooms, tomatoes, corn, bell peppers  
 pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, Champignons, Tomaten, Mais, Paprika  
 pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, gomba, paradicsom, kukorica, paprika  
 томатна або вершкова основа, сир, печериці, помідори, кукурудза, паприка
- 480 g Provinciale 8,90 €**  
 pomodoro alebo smotanový základ, syr, šunka, saláma, baranie rohy [1,7]  
 pomodoro or sour cream base, cheese, ham, salami, ram's horns pepper  
 pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, Schinken, Salami, Widderhörner  
 pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, sonka, szalámi, hegyes erős paprika  
 томатна або вершкова основа, сир, шинка, салями, гіркий перець
- 450 g Al Tono 8,90 €**  
 pomodoro alebo smotanový základ, syr, tuniak, cibuľa [1,4,7]  
 pomodoro or sour cream base, cheese, tuna, onion  
 pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, Thunfisch, Zwiebel  
 pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, tonhal, hagyma  
 томатна або вершкова основа, сир, тунець, цибуля
- 550 g Mexicana 8,90 €**  
 pomodoro alebo smotanový základ, syr, saláma, fazuľa, cibuľa, paradajka, kukurica [1,7]  
 pomodoro or sour cream base, cheese, salami, beans, onion, tomato, corn  
 pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, Salami, Bohnen, Zwiebeln, Tomate, Mais  
 pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, szalámi, bab, hagyma, paradicsom, kukorica  
 томатна або вершкова основа, сир, салями, квасоля, цибуля, помідор, кукурудза





- 560 g Gyros 8,90 €**
-  pomodoro základ, syr, kuracie prsia, paradajka, cibuľa, hranolky, gyros omáčka [1,3,7]
  -  pomodoro base, cheese, chicken breast, tomato, onion, chips, gyros sauce
  -  pomodoro Basis, Käse, Hühnerbrust, Tomate, Zwiebel, Pommes frites, Gyros-Sauce
  -  pomodoro alap, sajt, csirkemell, paradicsom, hagyma, hasábburgonya, gyros szósz
  -  томатна основа, сир, куряча грудка, помідор, цибуля, картопля фри, gyros соус
- 550 g Bella Italia 11,90 €**
-  pomodoro alebo smotanový základ, syr, prosciutto crudo, rukola, cherry paradajky, baby mozzarella, parmezán [1,7]
  -  pomodoro or sour cream base, cheese, prosciutto crudo, arugula, cherry tomatoes, baby mozzarella, parmesan
  -  pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, prosciutto crudo, Rucola, Kirschtomaten, Büffelmozzarella, Parmesan
  -  pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, prosciutto crudo, rukkola, koktélpáradicsom, mini mozzarella, parmezán
  -  томатна або вершкова основа, сир, прошуто крудо, рукола, чері помідори, бейбі моцарела, пармезан
- 580 g  Kráľovská/  Royal/  Königs/  Királyi/  Королівська  11,90 €**
-  pomodoro alebo smotanový základ, syr, šunka, klobása, cibuľa, šampiňóny, niva, jalapeño, baranie rohy, vajce [1,3,7]
  -  pomodoro or sour cream base, cheese, ham, sausage, onion, mushrooms, blue cheese, jalapeño, ram's horns pepper, egg
  -  pomodoro oder Sahnesoße als Basis, Käse, Schinken, Wurst, Zwiebeln, Champignons, Niva, Jalapeño, Widderhörner, Ei
  -  pomodoro vagy tejszínes alap, sajt, sonka, kolbász, hagyma, gomba, kék sajt, jalapeño, hegyes erős paprika, tojás
  -  томатна або вершкова основа, сир, шинка, ковбаса, цибуля, печериці, нива, халапеньйо, гіркий перець, яйце
- 300 g Pizza štangle/  sticks/  Pizza-Stangen/  Pizzarudak/  Піца палички [1] 4,90 €**
- 400 g Plnené pizza štangle (šunka, kukurica, syr) [1,7] 7,50 €**
-  **Stuffed pizza sticks** (ham, corn, cheese)
  -  **Gefüllte Pizza-Stangen** (Schinken, Mais, Käse)
  -  **Töltött pizzarudak** (sonka, kukorica, sajt)
  -  **Фаршировані піца палички** (шинка, кукурудза, сир)

 **Všetky pizze sú automaticky potierané cesnakom a pomodoro omáčkou.**  
Smotanový základ treba hlásiť vopred.

 **All pizzas are automatically spread with garlic and pomodoro sauce.**  
Sour cream base needs to be requested in advance.

 **Alle Pizzen werden automatisch mit Knoblauch und Tomatensoße bestrichen.**  
Eine Sahnesoße als Basis muss im Voraus angegeben werden.











 **Minden pizza automatikusan fokhagymával és pomodoro szósszal van megkenve.**  
A tejszínes alapot előre kell jelezni.

 **Усі піци автоматично змащуються часником і томатним соусом.**  
Вершкову основу потрібно замовляти заздалегідь.

## PRÍLOHY NA PIZZU/SIDE DISHES FOR PIZZA

### PIZZA-BELÄGE/PIZZAFELTÉTEK/ДОДАТКИ ДО ПІЦИ

75 g	okraje plnené syrom	3,50 €
	 cheese-filled edges	
	 Käseränder	
	 sajttal töltött szélek	
	 краї, наповнені сиром	
80 g	syr eidam, cheddar, niva, mozzarella, parmezán, encián	2,50 €
	 Edam cheese, Cheddar, Blue cheese, mozzarella, parmesan, gentian	
	 Edamer, Cheddar, Niva, Mozzarella, Parmesan, Enzian	
	 edami sajt, cheddar, kék sajt, mozzarella, parmezán, camembert	
	 сир едам, чеддер, нива, моцарела, пармезан, енціан	
50 g	cibuľa, feferóny, baranie rohy, chilli omáčka, vajce	1,50 €
	 onion, pepperoni, ram's horns pepper, chilli sauce, egg	
	 Zwiebel, Peperoni, Widderhörner, Chilisauce, Ei	
	 hagyma, feferoni, hegyes erős paprika, csípős szósz, tojás	
	 цибуля, перець чилі, гіркий перець, соус чилі, яйце	
80 g	šunka, slanina, saláma, klobása, olivy, tuniak	1,50 €
	 ham, bacon, salami, sausage, olives, tuna	
	 Schinken, Speck, Salami, Wurst, Oliven, Thunfisch	
	 sonka, szalonna, szalámi, kolbász, olívák, tonhal	
	 шинка, бекон, салямі, ковбаса, оливки, тунець	
50 g	paradajka, rukola, ananás, kukurica, šampiňóny	1,50 €
	 tomato, arugula, pineapple, corn, mushrooms	
	 Tomate, Rucola, Ananas, Mais, Champignons	
	 paradicsom, rukkola, ananász, kukorica, gomba	
	 помідор, рукола, ананас, кукурудза, печериці	
100 g	grilované kuracie kúsky	4,00 €
	 grilled chicken pieces	
	 gegrillte Hähnchenstücke	
	 grillezett csirkedarabok	
	 грильовані курячі шматочки	

	<b>krabica na pizzu / obal jedlo</b>	<b>1,00 €</b>
	<b>pizza box / food container</b>	
	<b>Pizza-Schachtel / Verpackung für Essen</b>	
	<b>pizzadoboz / ételcsomagolás</b>	
	<b>коробка для піци / упаковка для їжі</b>	
	<b>obal na polievku</b>	<b>0,50 €</b>
	<b>soup container</b>	
	<b>Suppenverpackung</b>	
	<b>levescsomagolás</b>	
	<b>упаковка для супу</b>	

---

### **Zoznam alergénov:**

1. Obilniny obsahujúce lepok, 2. Kôrovce a výrobky z nich, 3. Vajcia a výrobky z nich, 4. Ryby a výrobky z nich, 5. Arašidy a výrobky z nich, 6. Sójové zrná a výrobky z nich, 7. Mlieko a výrobky z neho, 8. Orechy, 9. Zeler a výrobky z neho, 10. Horčica a výrobky z nej, 11. Sezamové semená a výrobky z nich, 12. Oxid siričitý a siričitany, 13. Vlíč bob a výrobky z neho, 14. Mäčkyše a výrobky z nich

### **List of allergens:**

1. Cereals containing gluten, 2. Crustaceans and products thereof, 3. Eggs and products thereof, 4. Fish and products thereof, 5. Peanuts and products thereof, 6. Soybeans and products thereof, 7. Milk and products thereof, 8. Nuts, 9. Celery and products thereof, 10. Mustard and products thereof, 11. Sesame seeds and products thereof, 12. Sulphur dioxide and sulphites, 13. Lupin and products thereof, 14. Molluscs and products thereof

### **Allergenliste:**

1. Glutenhaltige Getreide, 2. Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse, 3. Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse, 4. Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse, 5. Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse, 6. Sojabohnen und daraus gewonnene Erzeugnisse, 7. Milch und Milcherzeugnisse, 8. Schalenfrüchte, 9. Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse, 10. Senf und daraus gewonnene Erzeugnisse, 11. Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse, 12. Schwefeldioxid und Sulphite, 13. Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse, 14. Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse

### **Allergének listája:**














1. Glutént tartalmazó gabonafélék, 2. Rákfélék és ezekből készült termékek, 3. Tojás és ezekből készült termékek, 4. Halak és ezekből készült termékek, 5. Földimogyoró és ezekből készült termékek, 6. Szójabab és ezekből készült termékek, 7. Tej és tejtermékek, 8. Diófélék, 9. Zeller és ezekből készült termékek, 10. Mustár és ezekből készült termékek, 11. Szezámag és ezekből készült termékek, 12. Kén-dioxid és szulfitek, 13. Csillagfűt és ezekből készült termékek, 14. Puhatestűek és ezekből készült termékek


























### **Список алергенів:**

1. Зернові, що містять глютен, 2. Ракоподібні та продукти з них, 3. Яйця та продукти з них, 4. Риба та продукти з неї, 5. Арахіс та продукти з нього, 6. Соєві боби та продукти з них, 7. Молоко та молочні продукти, 8. Горіхи, 9. Селера та продукти з неї, 10. Гірчиця та продукти з неї, 11. Насіння кунжуту та продукти з нього, 12. Діоксид сірки та сульфіти, 13. Люпин та продукти з нього, 14. Молюски та продукти з них

# TEPLÉ NÁROJE/HOT BEVERAGES/WARME GETRÄNKE

## MELEG ITALOK/GARJACI NAPŐI

8 g	Espresso	1,80 €
8 g	Cappuccino	2,50 €
8 g	Espresso macchiato	2,50 €
8 g	Caffe Latte	2,90 €
8 g	Bezkofeínová káva	1,80 €
	Decaffeinated coffee	
	Koffeinfreier Kaffee	
	Koffeinmentes kávé	
	Кава без кофеїну	
8 g	Viedenská káva	2,90 €
	Viennese coffee (with whipped cream)	
	Wiener Kaffee (mit Schlagsahne)	
	Bécsi kávé (tejszínhabbal)	
	Віденська кава (зі збитими вершками)	
8 g	Ľadová káva (so zmrzlinou)	3,50 €
	Iced coffee (with ice cream)	
	Eiskaffee (mit Eiscreme)	
	Jeges kávé (fagyalattal)	
	Айс кава (з морозивом)	
8 g	Zalievaná káva	1,80 €
	Pour-over coffee	
	Übergossener Kaffee	
	Forrázott kávé	
	Заварна кава	
25 g	Horúca čokoláda	3,50 €
	Hot chocolate	
	Heiße Schokolade	
	Forró csokoládé	
	Горячий Шоколад	
2 cl	Smotana Maresi	0,50 €
	Maresi cream	
	Maresi Rahm	
	Maresi tejszín	
	Вершки Maresi	

	<b>Šľahačka</b>	<b>0,90 €</b>
	<b>Whipped cream</b>	
	<b>Schlagobers</b>	
	<b>Tejszínhab</b>	
	<b>Збиті вершки</b>	
<b>15 g</b>	<b>Med</b>	<b>0,90 €</b>
	<b>Honey</b>	
	<b>Honig</b>	
	<b>Méz</b>	
	<b>Мед</b>	
<b>0,25 l</b>	<b>Čaj porciovaný podľa ponuky</b>	<b>2,50 €</b>
	<b>Portioned tea by the selection</b>	
	<b>Portionsweise Tee nach Angebot</b>	
	<b>Adagolt tea a kínálat szerint</b>	
	<b>Чай порційований за пропозицією</b>	
<b>0,25 l</b>	<b>Čaj z čerstvej mäty</b>	<b>2,90 €</b>
	<b>Fresh mint tea</b>	
	<b>Frischer Minztee</b>	
	<b>Friss mentatea</b>	
	<b>Чай зі свіжої м'яти</b>	
<b>0,25 l</b>	<b>Čaj z čerstvého zázvoru</b>	<b>2,90 €</b>
	<b>Fresh ginger tea</b>	
	<b>Tee aus frischem Ingwer</b>	
	<b>Friss gyömbértea</b>	
	<b>Чай зі свіжого імбиру</b>	
<b>0,25 l</b>	<b>Čaj z čerstvej mäty a zázvoru</b>	<b>2,90 €</b>
	<b>Tea with fresh mint and ginger</b>	
	<b>Tee aus frischer Minze und Ingwer</b>	
	<b>Friss menta- és gyömbértea</b>	
	<b>Чай зі свіжої м'яти та імбиру</b>	






# DOMÁCE LIMONÁDY

## HOMEMADE LEMONADES/ HAUSGEMACHTE LIMONADEN HÁZI LIMONÁDÉK/ДОМАШНІ ЛИМОНАДИ






- 0,5 l Citronáda** (z čerstvých citrónov zjemnená trstinovým cukrom) **3,50 €**  
 **Lemonade** (made from fresh lemons sweetened with cane sugar)  
 **Zitronenlimonade** (aus frischen Zitronen mit Rohrzucker gesüßt)  
 **Citromos limonádé** (friss citromokból készült, nádcukorral édesítve)  
 **Лимонад** (з свіжих лимонів, підсолоджений тростинним цукром)
- 1 l Citronáda** (z čerstvých citrónov zjemnená trstinovým cukrom) **5,90 €**  
 **Lemonade** (made from fresh lemons sweetened with cane sugar)  
 **Zitronenlimonade** (aus frischen Zitronen mit Rohrzucker gesüßt)  
 **Citromos limonádé** (friss citromokból készült, nádcukorral édesítve)  
 **Лимонад** (з свіжих лимонів, підсолоджений тростинним цукром)
- 0,5 l Lesná zmes** (s výbornou chuťou lesnej zmesi spestrená citrónom) **3,90 €**  
 **Forest blend** (enhanced with a delightful hint of lemon)  
 **Waldfrucht** (mit einem köstlichen Waldfruchtgeschmack, verfeinert mit Zitrone)  
 **Erdei gyümölcsök** (kiváló ízű erdei gyümölcsök, citrommal fűszerezve)  
 **Лісова суміш** (з чудовим смаком лісових ягід, доповнена лимоном)
- 0,5 l Jahoda** (so sladkými kúskami jahôd v kombinácii s limetkou a citrónom) **3,90 €**  
 **Strawberry** (with sweet strawberry pieces combined with lime and lemon)  
 **Erdbeere** (mit süßen Erdbeerstücken kombiniert mit Limette und Zitrone)  
 **Eper** (édes eperdarabokkal, lime-mal és citrommal kombinálva)  
 **Полуниця** (зі солодкими шматочками полуниці в поєднанні з лаймом і лимоном)
- 0,5 l Ananás** (s kúskami ananásu spestrená limetkou a sviežim citrónom) **3,90 €**  
 **Pineapple** (with pineapple chunks sweetened with lime and fresh lemon)  
 **Ananas** (mit Ananasstücken verfeinert mit Limette und frischer Zitrone)  
 **Ananász** (ananászdarabokkal, lime-mal és friss citrommal fűszerezve)  
 **Ананас** (з шматочками ананаса, доповнений лаймом і свіжим лимоном)
- 0,5 l Mango** (s chuťou manga zjemnená osviežujúcou chuťou limetky a citróna) **3,90 €**  
 **Mango** (with the taste of mango enhanced by the refreshing flavors of lime and lemon)  
 **Mango** (Mangogeschmack verfeinert mit Limette und Zitrone)  
 **Mangó** (mangó ízzel, lime és citrom frissítő ízével lágyítva)  
 **Манго** (зі смаком манго, пом'якшеним освіжаючим смаком лайму і лимону)

# KOKTAILY/COCKTAILS/COCKTAILS/КОКТЕЉОК/КОКТЕЈЉИ

**0,3 l Aperol Spritz 4,90 €**

-  (0,04l Aperol, 0,1l Prosecco, sóda)
-  (0.04l Aperol, 0.1l Prosecco, soda)
-  (0,04l Aperol, 0,1l Prosecco, Sodawasser)
-  (0,04l Aperol, 0,1l Prosecco, szóda)
-  (0,04 л Апероль, 0,1 л Просекко, сода)

**0,3 l Gin tonic 4,90 €**

-  (0,04l gin Bombay, tonik, citrón)
-  (0.04l Bombay gin, tonic, lemon)
-  (0,04l Gin Bombay, Tonic, Zitrone)
-  (0,04l Bombay gin, tonik, citrom)
-  (0,04 л джин Bombay, тонік, лимон)

## NEALKOHOLICKÉ NÁPOJE






## NON-ALCOHOLIC BEVERAGES

## ALKOHOLMENTES ITALOK/БЕЗАЛКОГОЛЬНІ НАПОЇ






**0,33 l Coca-Cola 1,90 €**

**0,33 l Coca-Cola Zero 1,90 €**

**0,33 l Rauch Ice tea 1,90 €**





























-  (citrón, broskyňa)
-  (lemon, peach)
-  (Zitrone, Pfirsich)
-  (citrom, őszibarack)
-  (лимон, персик)

**0,25 l Chito tonic 1,90 €**

-  (tonik, zázvorový tonik)
-  (tonic, ginger tonic)
-  (Tonic, Ingwertonic)
-  (tonik, gyömbértonik)
-  (тонік, імбирний тонік)






<b>0,33 l</b>	<b>Rajec</b>	<b>1,90 €</b>
	(sýtený, nesýtený, jemne sýtený)	
	(sparkling, still, lightly sparkling)	
	(spritzig, nicht spritzig, leicht spritzig)	
	(szénsavas, szénsavmentes, enyhén szénsavas)	
	(газований, негазований, злегка газований)	
<b>0,25 l</b>	<b>Vinea</b>	<b>1,90 €</b>
	(biela, červená)	
	(grape lemonade with a taste of white or red grapes)	
	(Traubenlimonade mit weißem oder rotem Traubengeschmack)	
	(szőlőlimonádé fehér vagy vörös szőlő ízével)	
	(виноградний лимонад зі смаком білого або червоного винограду)	
<b>0,2 l</b>	<b>Rauch džúsy</b>	<b>1,90 €</b>
	(podľa ponuky)	
	(Rauch juices according to the offer)	
	(Rauch Säfte je nach Angebot)	
	(Rauch gyümölcslevek a kínálat szerint)	
	(Соки Rauch за пропозицією)	
<b>0,25 l</b>	<b>Red Bull</b>	<b>3,50 €</b>
<b>0,1 l</b>	<b>Čapovaná Kofola originál®</b>	<b>0,50 €</b>
	<b>Draft Kofola Original®</b>	
	<b>Draught Kofola originál®</b>	
	<b>Csapolt Kofola originál®</b>	
	<b>Розливна Kofola originál®</b>	
<b>0,3 l</b>	<b>Čapovaná Kofola originál®</b>	<b>1,20 €</b>
	<b>Draft Kofola Original®</b>	
	<b>Draught Kofola originál®</b>	
	<b>Csapolt Kofola originál®</b>	
	<b>Розливна Kofola originál®</b>	
<b>0,5 l</b>	<b>Čapovaná Kofola originál®</b>	<b>1,90 €</b>
	<b>Draft Kofola Original®</b>	
	<b>Draught Kofola originál®</b>	
	<b>Csapolt Kofola originál®</b>	
	<b>Розливна Kofola originál®</b>	








0,1 l	Čapovaná Malina TOP-TOPIC®	0,50 €
	Draft raspberry lemonade Malina TOP-TOPIC®	
	Draught Himbeerlimonade Malina TOP-TOPIC®	
	Csapolt málnaszörp Malina TOP-TOPIC®	
	Розливний малиновий лимонад Malina TOP-TOPIC®	
0,3 l	Čapovaná Malina TOP-TOPIC®	1,20 €
	Draft raspberry lemonade Malina TOP-TOPIC®	
	Draught Himbeerlimonade Malina TOP-TOPIC®	
	Csapolt málnaszörp Malina TOP-TOPIC®	
	Розливний малиновий лимонад Malina TOP-TOPIC®	
0,5 l	Čapovaná Malina TOP-TOPIC®	1,90 €
	Draft raspberry lemonade Malina TOP-TOPIC®	
	Draught Himbeerlimonade Malina TOP-TOPIC®	
	Csapolt málnaszörp Malina TOP-TOPIC®	
	Розливний малиновий лимонад Malina TOP-TOPIC®	
0,1 l	Čapovaná sóda	0,20 €
	Draft soda	
	Draught sodawasser	
	Csapolt szóda	
	Розливна сода	
0,1 l	Citrónová voda	0,30 €
	Lemon water	
	Zitronenwasser	
	Citromos víz	
	Лимонна вода	
0,1 l	Citrónová sóda	0,30 €
	Lemon soda	
	Zitronensodawasser	
	Citromos szóda	
	Лимонна сода	
0,1 l	Voda	0,10 €
	Water	
	Wasser	
	Víz	
	Вода	

## ČAPOVANÉ PIVO/DRAFT BEER/DRAUGHT BEER CSAPOLT SÖR/РОЗЛИВНЕ ПИВО

0,3 l	<b>Pilsner Urquell</b>	1,50 €
0,5 l	<b>Pilsner Urquell</b>	2,40 €
0,3 l	<b>Šariš 12%</b>	1,20 €
0,5 l	<b>Šariš 12%</b>	1,90 €
0,3 l	<b>Šariš 10%</b>	1,10 €
0,5 l	<b>Šariš 10%</b>	1,70 €

0,3 l	<b>Birell</b>	1,20 €
	Pomelo & Grep nealko	
	Pomelo & Grapefruit non-alcoholic	
	Pomelo & Grapefruit ohne Alkohol	
	Pomelo & Grapefruit alkoholmentes	
	Помело та грейпфрут безалкогольний	

0,5 l	<b>Birell Pomelo &amp; Grep nealko</b>	1,90 €
	Pomelo & Grep nealko	
	Pomelo & Grapefruit non-alcoholic	
	Pomelo & Grapefruit ohne Alkohol	
	Pomelo & Grapefruit alkoholmentes	
	Помело та грейпфрут безалкогольний	

## FLAŠKOVÉ PIVO/BOTTLED BEER FLASCHENBIER/ÜVEGES SÖR/ПЛЯШКОВЕ ПИВО

0,5 l	<b>Birell</b>	1,90 €
	nealkoholické	
	non-alcoholic	
	ohne Alkohol	
	alkoholmentes	
	безалкогольні	

# ALKOHOLICKÉ NÁPOJE/ALCOHOLIC BEVERAGES ALKOHOLISCHE GETRÄNKE/ALKOHOLOS ITALOK АЛКОГОЛЬНІ НАПОЇ

## DESTILÁTŮ/DISTILLATE/DESTILLAT PÁLINKÁK/ ДИСТИЛЯТИ

0,04 l	Slivovica Jelínek	2,90 €
0,04 l	Hruškovica Jelínek	2,90 €
0,04 l	Marhuľovica Jelínek	2,90 €

## LIEHOVINY/SPIRITS/SPIRITUOSEN

0,04 l	Spišská borovička	1,90 €
<b>TEQUILA</b>		
0,04 l	El Jimador Blanco	2,80 €
0,04 l	El Jimador Reposado	2,80 €

### WHISKEY

0,04 l	Jack Daniel's	3,50 €
0,04 l	Jägermeister	2,50 €
0,04 l	Jameson	2,90 €
0,04 l	Tullamore Dew	2,90 €

### BRANDY & COGNAC

0,04 l	Metaxa 5*	2,50 €
0,04 l	Karpatské brandy špeciál	3,50 €
0,04 l	Hennessy Fine de Cognac	4,50 €

### GIN

0,04 l	Bombay	2,90 €
0,04 l	Beefeater pink	2,90 €

## VODKA

0,04 l	Nicolaus extra jemná	1,90 €
0,04 l	Finlandia	2,50 €
0,04 l	Ruský štandard	2,90 €

## RUM/POM

0,04 l	Tuzemský um	1,50 €
0,04 l	Bacardi blanco	2,50 €
0,04 l	Bacardi blanco	2,50 €
0,04 l	Don Papa	4,50 €
0,04 l	Diplomatico Mantuano 8y	3,50 €
0,04 l	Diplomatico Reserva 12y	4,50 €
0,04 l	Ron Millonario 10 Aniversario	4,50 €
0,04 l	Plantation XO 20th Anniversary	6,00 €
0,04 l	Zacapa 23y	6,50 €

## LIKÉRY/LIQUEURS/ЛІКЕРИ

0,04 l	Fernet Stock	1,90 €
0,04 l	Fernet Citrus	1,90 €
0,04 l	Becherovka	1,90 €
0,04 l	Tatranský čaj 52% Tatra Tea	2,90 €
0,04 l	Baileys	1,90 €

## VÍNO/WINE/WEIN/BOR/ВИНО



podľa ponuky z vínnej karty



according to the offer



nach Angebot



a kínálat szerint



за пропозицією з винної карти

ZODPOVEDNÝ VEDÚCI:

Mgr. Štefan Kalmár

0910 988 889

KD Partners s.r.o.

Dvojkřížna 1/A

821 07 Bratislava

IČO: 53 948 009

DIČ: 2121 538 309

## **NÁŠ ZÁKAZNÍK, NÁŠ KRÁL'**

Reštaurácia a piváreň Kráľovský dvor je ideálne miesto na akúkoľvek príležitosť. Slovenská a česká tradičná poctivá kuchyňa, lahodná káva, detské ihrisko, moderný interiér s kapacitou 130 miest a vlastné parkovisko.

Každý si u nás nájde svoje. Cez pracovný týždeň pripravujeme chutné obedové menu, z ktorého sa naje dosýta každý. Fanúšikovia si u nás môžu vychutnať športové prenosy na veľkoplošnom premietacom plátne, rodiny s deťmi určite ocenia vlastný areál, víkendové akcie, či len relaxačné posedenie pri dobrom jedle.

Zároveň sme pripravení pre vás zrealizovať narodeninové, rodinné oslavy, svadby alebo firemné akcie.

Ak máte špeciálne požiadavky, obráťte sa na nás, urobíme všetko preto, aby sme ich splnili.

## **OUR CUSTOMER, OUR KING**

"Kráľovský dvor" Restaurant and Pub is the ideal place for any occasion. We offer traditional Slovak and Czech honest cuisine, delicious coffee, a children's playground, modern interior with a capacity of 130 seats, and private parking.

Everyone will find something for themselves with us. During the working week, we prepare a tasty lunch menu that will satisfy everyone's appetite. Sports fans can enjoy live sports broadcasts on a large screen, families with children will appreciate our playground, weekend events, or just a relaxing atmosphere with good food.

## **UNSER KUNDE, UNSER KÖNIG**

Das Restaurant und die Brauerei "Kráľovský dvor" ist der ideale Ort für jede Gelegenheit. Mit traditioneller ehrlicher Küche aus der Slowakei und Tschechien, köstlichem Kaffee, einem Spielplatz für Kinder, modernem Interieur für bis zu 130 Personen und einem eigenen Parkplatz.

Jeder findet hier etwas für sich. Unter der Woche bieten wir leckere Mittagsmenüs an, die jeden satt machen.

Sportfans können Live-Übertragungen auf einer großen Leinwand genießen, während Familien mit Kindern ihren eigenen Bereich, Wochenendveranstaltungen oder einfach nur Entspannung bei gutem Essen schätzen.

Zusätzlich sind wir bereit, Geburtstagsfeiern, Familienfeiern, Hochzeiten oder Firmenveranstaltungen zu organisieren.

Wenn Sie besondere Wünsche haben, kontaktieren Sie uns bitte, und wir werden alles tun, um diese zu erfüllen.

We are also prepared to host your birthday parties, family celebrations, weddings, or corporate events. If you have special requests, feel free to contact us, and we will do everything to fulfill them.

## **ÜGYFELÜNK, KIRÁLYUNK**

A Kráľovský dvor étterem és söröző ideális hely bármilyen alkalomra. Hagyományos szlovák és cseh konyha, ízletes kávé, gyerekjátszótér, modern belső tér 130 férőhellyel és saját parkolóval.

Nálunk mindenki megtalálja a kedvére valót. A munkahét során ízletes ebédmenüket kínálunk, melyek mindenkinek kielégítenek.

A sportkedvelők nálunk élvezhetik a sportközvetítéseket a nagyméretű vetítőtáblán, a gyerekes családok értékelni fogják a saját területet, a hétvégi programokat vagy csak a pihenést egy jó étel mellett.

Ezen kívül készen állunk születésnapi, családi ünnepek, esküvők vagy céges rendezvények megszervezésére is.

Ha különleges kérései vannak, forduljon hozzánk bizalommal, mindent megteszünk annak érdekében, hogy teljesítsük azokat.

## **НАШ КЛІЄНТ, НАШ КОРОЛЬ**

Ресторан і паб "Королівський двір" є ідеальним місцем для будь-якої нагоди. Традиційна словацька та чеська кухня, смачна кáva, дитячий майданчик, сучасний інтер'єр з місткістю на 130 місць і власна парковка.

Кожен знайде у нас щось для себе. Протягом робочого тижня ми готуємо смачне обіднє меню, яке наситить кожного.

Фанати можуть насолоджуватися спортивними трансляціями на великому екрані, сім'ї з дітьми оцінять власну територію, вихідні заходи або просто відпочинок за смачною їжею.

Крім того, ми готові організувати для вас дні народження, сімейні свята, весілля або корпоративні заходи.

Якщо у вас є особливі вимоги, звертайтеся до нас, ми зробимо все можливе, щоб їх виконати.